



EQAVET

European Quality Assurance
Reference Framework
for Vocational Education and Training

***Europe Direct is a service to help you find answers
to your questions about the European Union.***

Freephone number (*):

00 800 6 7 8 9 10 11

(*) Certain mobile telephone operators do not allow access to 00 800 numbers or these calls may be billed.

More information on the European Union is available on the Internet (<http://europa.eu>).

Cataloguing data can be found at the end of this publication.

Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2012

ISBN 978-92-79-24172-7

doi:10.2766/31702

© European Union, 2012

Reproduction is authorised provided the source is acknowledged.

Printed in Belgium

PRINTED ON ELEMENTAL CHLORINE-FREE BLEACHED PAPER (ECF)

The Recommendation 2009/C 155/01, of 18 June 2009, of the European Parliament and of the Council, establishes a European Quality Assurance Reference Framework for Vocational Education and Training.

This framework is one of the European reference tools to facilitate European cooperation in the field of vocational education and training (VET). It describes the cycle of the quality of VET in four phases (planning, implementation, evaluation and review). For each phase of the cycle (inspired by the Deming quality improvement cycle) some descriptors are proposed to be applied at system level and at VET provider level. It also proposes indicators for measuring the performance of a particular system or an individual training institution and to support review and improvement of both entire systems and individual training.

The Recommendation, in compliance with the principle of subsidiarity, encourages the European Commission and the Member States to participate actively in the development of a European Quality Assurance Reference Framework network (the EQAVET network). This network is in charge of following the framework implementation process throughout the Member States, and of supporting them, if necessary, in the development of the policy of quality improvement for VET at both regional and national level.

The Recommendation also invites Member States to set up a Quality Assurance National Reference Point for VET that is linked to the particular structures and requirements of each Member State and that, in accordance with national practice, brings together existing relevant bodies and involves the social partners and all stakeholders concerned at national and regional levels. The reference points contribute to the development and to the implementation of the Recommendation by effectively informing all the actors about the activities of the EQAVET network. They also give their support to the execution of the working programme of the EQAVET network and for concrete initiatives promoting further development of the network.

Each Member State is invited, within 24 months following the adoption of the Recommendation (i.e. on 18 June 2011), to define a strategy to improve the systems of quality assurance at national level, and to better exploit the framework, by associating the social partners, the local and regional authorities and all other stakeholders concerned.

I

(Resolutions, recommendations and opinions)

RECOMMENDATIONS

EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL

RECOMMENDATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL

of 18 June 2009

on the establishment of a European Quality Assurance Reference Framework for Vocational Education and Training

(Text with EEA relevance)

(2009/C 155/01)

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 149(4) and Article 150(4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee⁽¹⁾,Having regard to the opinion of the Committee of the Regions⁽²⁾,Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty⁽³⁾,

Whereas:

- (1) The transition to a knowledge-based economy (Lisbon European Council 2000) requires modernisation and continuous improvement of vocational education and training (VET) systems in response to rapid change in the economy and society, so that they can help increase employability and social inclusion and improve access to lifelong learning for all, including disadvantaged people.

(2) The Barcelona European Council in 2002 set the target of making Europe's education and training systems a world quality reference by 2010.

(3) The Lisbon Integrated Guidelines for Growth and Jobs 2005-2008 call upon Member States to develop affordable, accessible lifelong learning systems responsive to the changing needs of the knowledge-based economy and society. Adaptation and capacity-building of education and training systems is necessary to improve their labour market relevance. The objectives set in education and training policy should therefore increasingly complement those of economic and labour market policy in order to combine social cohesion and competitiveness.

(4) Following the Council Resolution of 19 December 2002 on the promotion of enhanced European cooperation in vocational education and training⁽⁴⁾ (the Copenhagen process), and as an outcome of subsequent cooperative work between the Commission, the Member States, social partners, the EEA-EFTA and the candidate countries on the Quality Assurance priority, a Common Quality Assurance Framework (CQAF) has been developed, taking account of existing experience and 'good practice' in the different participating countries.

(5) According to the 2004 joint interim report of the Council and the Commission to the European Council on the Education and Training 2010 Work

⁽¹⁾ OJ C 100, 30.4.2009, p. 136.

⁽²⁾ OJ C 325, 19.12.2008, p. 48.

⁽³⁾ Opinion of the European Parliament of 18 December 2008 (not yet published in the Official Journal) and Council Decision of 11 May 2009.

⁽⁴⁾ OJ C 13, 18.1.2003, p. 2.

Programme⁽¹⁾, the CQAF for the VET (as part of the follow-up to the Copenhagen Declaration) and the development of 'an agreed set of standards, procedures and guidelines on quality assurance'⁽²⁾ (in conjunction with the Bologna process and as part of the work programme on the objectives of education and training systems) should be top priorities for Europe.

(6) The Education Council in May 2004⁽³⁾ endorsed the CQAF approach and invited Member States and the Commission, within their respective competencies, to promote it on a voluntary basis, together with relevant stakeholders.

(7) The European Network for Quality Assurance in Vocational Education and Training⁽⁴⁾ provided a European platform that made possible appropriate follow-up to the Council Conclusions of 2004 and the Helsinki Communiqué, and facilitated sustainable cooperation between countries.

(8) In 2006, the Helsinki Communiqué underlined the need to further develop and implement common European tools specifically aimed at VET, by drawing on the principles underlying a CQAF, as referred to in the May 2004 Council Conclusions on quality assurance in VET, in order to promote a culture of quality improvement and wider participation in the European Network for Quality Assurance in Vocational Education and Training.

(9) This recommendation establishes a European Quality Assurance Reference Framework (the Framework) as a reference instrument to help Member States to promote and monitor continuous improvement of their VET systems based on common European references, which builds on and further develops the CQAF. The framework should contribute to quality improvement in VET and to increased transparency of, and consistency in, VET policy developments between Member States, thereby promoting mutual trust, mobility of workers and learners, and lifelong learning.

(10) The framework should comprise a quality assurance and improvement cycle of planning, implementation, evaluation/assessment and review/revision of VET, supported by common quality criteria, indicative descriptors and indicators. The monitoring processes, including a

combination of internal and external evaluation mechanisms, have to be defined by Member States as appropriate in order to identify the strength of systems, processes and procedures and areas for improvement. The framework should include the use of measuring tools to provide evidence of effectiveness.

(11) The framework should be applied at the VET-system, VET-provider and qualification-awarding levels. It provides a systemic approach to quality, covering and interrelating the relevant levels and actors. The framework should give strong emphasis to monitoring and improving quality by combining internal and external evaluation, review and processes for improvement, supported by measurement and qualitative analysis. The framework should be a basis for further development through cooperation at European, national, regional and local levels.

(12) In providing for concrete means to support an evaluation and quality-improvement culture at all levels, this recommendation contributes to the use of evidence-based policy and practice, as a basis for more efficient and equitable policies, in accordance with the 2006 Conclusions of the Council and the representatives of the governments of the Member States on efficiency and equity in European education and training systems⁽⁵⁾.

(13) This recommendation provides for a framework for the identification, support and exchange of best practices not only at national but also at local and regional levels in all relevant networks, including the European Quality Assurance Reference Framework network.

(14) This recommendation takes into account the 'Common Principles for Quality Assurance in Education and Training' that are included in Annex III to the recommendation of the European Parliament and of the Council of 23 April 2008 on the establishment of the European Qualifications Framework for lifelong learning⁽⁶⁾ (EQF). The Framework should therefore support the implementation of the EQF, in particular the quality of the certification of learning outcomes. It should also support the implementation of other European instruments, such as the European Credit System for VET, and the Common European Principles for the identification and validation of non-formal and informal learning.

(15) Given its non-binding nature, this recommendation conforms to the principle of subsidiarity referred to in Article 5 of the Treaty insofar as its objective is to support and supplement Member States' action by facilitating further cooperation between them to increase

⁽¹⁾ OJ C 104, 30.4.2004, p. 1.

⁽²⁾ 'Realising the European Higher Education Area': Communiqué from the Conference of Ministers responsible for higher education, Berlin, 19 September 2003.

⁽³⁾ Council Conclusions on Quality Assurance in Vocational Education and Training, 28 May 2004.

⁽⁴⁾ The European Network for Quality Assurance in VET was established in October 2005 by the Commission following the favourable opinion of the Advisory Committee for Vocational Training. Its members have been designated by Member States, candidate countries, EFTA-EEA countries and the European Social Partners' organisations, in accordance with an explicit procedure.

⁽⁵⁾ OJ C 298, 8.12.2006, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ C 111, 6.5.2008, p. 1.

transparency of VET and to promote mobility and lifelong learning. It should be implemented in accordance with national legislation and practice. This recommendation conforms to the principle of proportionality referred to in that article because it does not replace or define national quality assurance systems. The Framework does not prescribe a particular quality assurance system or approach, but provides common principles, quality criteria, indicative descriptors and indicators that may help in assessing and improving existing systems and provision of VET.

- (16) The reference indicators proposed in Annex II are intended to support the evaluation and quality improvement of VET systems and/or providers in accordance with national legislation and practice, and to serve as a 'toolbox' from which the various users may choose the indicators they consider most relevant to the requirements of their particular quality assurance system. In terms of their nature and purpose, they should be distinguished from the indicators and benchmarks referred to in the Council conclusions of 25 May 2007 on a coherent framework of indicators and benchmarks for monitoring progress towards the Lisbon objectives in education and training⁽¹⁾.
- (17) The framework, if used and further developed by the Member States, could help them to further improve and develop their VET systems, support lifelong learning strategies, further European labour market integration and the implementation of the EQF and promote a culture of quality improvement at all levels, while respecting the rich diversity of national education systems.
- (18) This recommendation should contribute to modernising education and training systems, improving the effectiveness of training by seeking to ensure that people do not leave without qualifications, improving the interrelationship of education, training and employment, building bridges between formal, non-formal and informal learning and expanding the awarding of qualifications on the basis of experience acquired,

HEREBY RECOMMEND THAT MEMBER STATES:

- 1. use and further develop the European Quality Assurance Reference Framework (the Framework), quality criteria, indicative descriptors and reference indicators as set out and further described in Annexes I and II, to further improve and develop their VET systems, support lifelong learning strategies and the implementation of the EQF and

of the European Quality Charter for Mobility, and promote a culture of quality improvement and innovation at all levels. Extra emphasis should be placed on the transition from VET to higher education;

- 2. each devise, not later than 18 June 2011, an approach aimed at improving quality assurance systems at national level, where appropriate, and making best use of the framework, involving the social partners, regional and local authorities, and all other relevant stakeholders in accordance with national legislation and practice;
- 3. participate actively in the European Quality Assurance Reference Framework network (the framework network) as a basis for further development of common principles, reference criteria and indicators, guidelines and tools for quality improvement in VET at national, regional and local levels, as appropriate;
- 4. establish, where this does not already exist, a Quality Assurance National Reference Point for VET that is linked to the particular structures and requirements of each Member State and that, in accordance with national practice, brings together existing relevant bodies and involves the social partners and all stakeholders concerned at national and regional levels, in order to ensure the follow-up of initiatives. The reference points should:
 - keep a wide range of stakeholders informed about the activities of the framework network,
 - provide active support for the implementation of the work programme of the framework network,
 - take concrete initiatives to promote further development of the framework in the national context,
 - support self-evaluation as a complementary and effective means of quality assurance which allows the measurement of success and the identification of areas for improvement in respect of the implementation of the work programme of the framework network,
- ensure that information is disseminated to stakeholders effectively;

- 5. undertake a review of the implementation process every four years — such review to be incorporated into every second national progress report drawn up within the context of the future strategic framework for European cooperation in education and training — on the basis of reference criteria to be defined under the framework network in cooperation with the Commission and the Member States.

⁽¹⁾ OJ C 311, 21.12.2007, p. 13.

ENDORSE THE COMMISSION'S INTENTION TO:

1. support Member States in carrying out the above tasks, in particular by facilitating cooperation and mutual learning, testing and developing guidance material, and providing information on quality developments in VET across Member States;
2. promote and participate together with the Member States in the framework network, contributing to policy development in this area through concrete proposals and initiatives, as appropriate;
3. ensure follow-up to the implementation of this recommendation by presenting a report every four years to the European Parliament and the Council on the experience gained and implications for the future, including, if necessary, a review of this recommendation conducted in cooperation with the Member States and involving the various stakeholders;
4. undertake, on the basis of that report and in cooperation with the Member States, an evaluation of the implementation of this recommendation and, if necessary, its revision.

Done at Brussels, 18 June 2009.

For the European Parliament

The President

H.-G. PÖTTERING

For the Council

The President

Štefan FÜLE

INTRODUCTION TO THE ANNEXES

This recommendation establishes a European quality assurance reference framework (the framework) which comprises a quality assurance and improvement cycle (planning, implementation, evaluation/assessment and review/revision) based on a selection of quality criteria, descriptors and indicators applicable to quality management at both VET-system and VET-provider levels. The aim is not to introduce new standards, but to support Member States' efforts, whilst preserving the diversity of their approaches.

The Framework should be regarded rather as a 'toolbox', from which the various users may choose those descriptors and indicators that they consider most relevant to the requirements of their particular quality assurance system.

The proposed descriptors (Annex I) and indicators (Annex II) are provided as guidance only and may be selected and applied by users of the Framework in accordance with all or part of their requirements and existing settings.

They may be applied to initial vocational training (IVT) and/or continuous vocational training (CVT), depending on the relevant individual characteristics of each Member State's VET system and the type of VET providers.

They are to be used on a purely voluntary basis, taking account of their potential added value and in accordance with national legislation and practice. They should be considered neither as benchmarks, nor as a means of reporting on, or drawing comparisons between, the quality and efficiency of different national systems. The responsibility for monitoring the quality of these systems remains entirely with the Member States.

ANNEX I

THE EUROPEAN QUALITY ASSURANCE REFERENCE FRAMEWORK: QUALITY CRITERIA AND INDICATIVE DESCRIPTORS⁽¹⁾

This annex proposes common quality criteria and indicative descriptors to support Member States, as they deem appropriate, when implementing the Framework⁽²⁾.

Quality Criteria	Indicative descriptors at VET-system level	Indicative descriptors at VET-provider level
<p>Planning reflects a strategic vision shared by the relevant stakeholders and includes explicit goals/objectives, actions and indicators</p>	<p>Goals/objectives of VET are described for the medium and long terms, and linked to European goals</p> <p>The relevant stakeholders participate in setting VET goals and objectives at the different levels</p> <p>Targets are established and monitored through specific indicators (success criteria)</p> <p>Mechanisms and procedures have been established to identify training needs</p> <p>An information policy has been devised to ensure optimum disclosure of quality results/outcomes subject to national/regional data protection requirements</p> <p>Standards and guidelines for recognition, validation and certification of competences of individuals have been defined</p>	<p>European, national and regional VET policy goals/objectives are reflected in the local targets set by the VET providers</p> <p>Explicit goals/objectives and targets are set and monitored</p> <p>Ongoing consultation with relevant stakeholders takes place to identify specific local/individual needs</p> <p>Responsibilities in quality management and development have been explicitly allocated</p> <p>There is an early involvement of staff in planning, including with regard to quality development</p> <p>Providers plan cooperative initiatives with other VET providers</p> <p>The relevant stakeholders participate in the process of analysing local needs</p> <p>VET providers have an explicit and transparent quality assurance system in place</p>
<p>Implementation plans are devised in consultation with stakeholders and include explicit principles</p>	<p>Implementation plans are established in cooperation with social partners, VET providers and other relevant stakeholders at the different levels</p> <p>Implementation plans include consideration of the resources required, the capacity of the users and the tools and guidelines needed for support</p> <p>Guidelines and standards have been devised for implementation at different levels</p> <p>Implementation plans include specific support towards the training of teachers and trainers</p> <p>VET providers' responsibilities in the implementation process are explicitly described and made transparent</p> <p>A national and/or regional quality assurance framework has been devised and includes guidelines and quality standards at VET-provider level to promote continuous improvement and self-regulation</p>	<p>Resources are appropriately internally aligned/assigned with a view to achieving the targets set in the implementation plans</p> <p>Relevant and inclusive partnerships are explicitly supported to implement the actions planned</p> <p>The strategic plan for staff competence development specifies the need for training for teachers and trainers</p> <p>Staff undertake regular training and develop cooperation with relevant external stakeholders to support capacity building and quality improvement, and to enhance performance</p>

⁽¹⁾ For the purposes of this recommendation, definitions which apply are based on Cedefop's Glossary on Quality in Training (working paper, November 2003).

⁽²⁾ A further set of selected quality indicators is detailed in Annex II.

Quality Criteria	Indicative descriptors at VET-system level	Indicative descriptors at VET-provider level
Evaluation of outcomes and processes is regularly carried out and supported by measurement	<p>A methodology for evaluation has been devised, covering internal and external evaluation</p> <p>Stakeholder involvement in the monitoring and evaluation process is agreed and clearly described</p> <p>The national/regional standards and processes for improving and assuring quality are relevant and proportionate to the needs of the sector</p> <p>Systems are subject to self-evaluation, internal and external review, as appropriate</p> <p>Early warning systems are implemented</p> <p>Performance indicators are applied</p> <p>Relevant, regular and coherent data collection takes place, in order to measure success and identify areas for improvement. Appropriate data collection methodologies have been devised, e.g. questionnaires and indicators/metrics</p>	<p>Self-assessment/self-evaluation is periodically carried out under national and regional regulations/frameworks or at the initiative of VET providers</p> <p>Evaluation and review covers processes and results/outcomes of education including the assessment of learner satisfaction as well as staff performance and satisfaction</p> <p>Evaluation and review includes adequate and effective mechanisms to involve internal and external stakeholders</p> <p>Early warning systems are implemented</p>
Review	<p>Procedures, mechanisms and instruments for undertaking reviews are defined at all levels</p> <p>Processes are regularly reviewed and action plans for change devised. Systems are adjusted accordingly</p> <p>Information on the outcomes of evaluation is made publicly available</p>	<p>Learners' feedback is gathered on their individual learning experience and on the learning and teaching environment. Together with teachers' feedback this is used to inform further actions</p> <p>Information on the outcomes of the review is widely and publicly available</p> <p>Procedures on feedback and review are part of a strategic learning process in the organisation</p> <p>Results/outcomes of the evaluation process are discussed with relevant stakeholders and appropriate action plans are put in place</p>

EN

FR

DE

ANNEX II

A REFERENCE SET OF SELECTED QUALITY INDICATORS FOR ASSESSING QUALITY IN VET

This Annex proposes a comprehensive set of selected quality indicators which can be used to support the evaluation and quality improvement of VET systems and/or VET providers. The set of indicators will be further developed through European cooperation on a bilateral and/or multilateral basis, building on European data and national registers.

In terms of their nature and purpose, they should be distinguished from the indicators and benchmarks referred to in the Council conclusions of 25 May 2007 on a coherent framework of indicators and benchmarks for monitoring progress towards the Lisbon objectives in education and training.

Furthermore, the table of indicators does not include aggregated indicators at national level in cases where these do not exist or are difficult to obtain. The aggregation of such indicators at national level can be carried out at a later stage on the basis of a joint agreement between the Member States, the Commission and the European Quality Assurance Reference Framework network.

Indicator	Type of Indicator	Purpose of the Policy
Overarching Indicators for Quality Assurance		
No 1 Relevance of quality assurance systems for VET providers: (a) share of VET providers applying internal quality assurance systems defined by law/at own initiative (b) share of accredited VET providers	Context/Input indicator	Promote a quality improvement culture at VET-provider level Increase the transparency of quality of training Improve mutual trust on training provision
No 2 Investment in training of teachers and trainers: (a) share of teachers and trainers participating in further training (b) amount of funds invested	Input/Process indicator	Promote ownership of teachers and trainers in the process of quality development in VET Improve the responsiveness of VET to changing demands of labour market Increase individual learning capacity building Improve learners' achievement
Indicators supporting quality objectives for VET policies		
No 3 Participation rate in VET programmes: Number of participants in VET programmes ⁽¹⁾ , according to the type of programme and the individual criteria ⁽²⁾	Input/Process/Output indicator	Obtain basic information at VET-system and VET-provider levels on the attractiveness of VET Target support to increase access to VET, including for disadvantaged groups

Indicator	Type of Indicator	Purpose of the Policy
No 4 Completion rate in VET programmes: Number of persons having successfully completed/abandoned VET programmes, according to the type of programme and the individual criteria	Process/Output/Outcome indicator	Obtain basic information on educational achievements and the quality of training processes Calculate drop-out rates compared to participation rate Support successful completion as one of the main objectives for quality in VET Support adapted training provision, including for disadvantaged groups
No 5 Placement rate in VET programmes: (a) destination of VET learners at a designated point in time after completion of training, according to the type of programme and the individual criteria (³) (b) share of employed learners at a designated point in time after completion of training, according to the type of programme and the individual criteria	Outcome indicator	Support employability Improve responsiveness of VET to the changing demands in the labour market Support adapted training provision, including for disadvantaged groups
No 6 Utilisation of acquired skills at the workplace: (a) information on occupation obtained by individuals after completion of training, according to type of training and individual criteria (b) satisfaction rate of individuals and employers with acquired skills/competences	Outcome indicator (mix of qualitative and quantitative data)	Increase employability Improve responsiveness of VET to changing demands in the labour market Support adapted training provision, including for disadvantaged groups
Context information		
No 7 Unemployment rate (⁴) according to individual criteria	Context indicator	Background information for policy decision-making at VET-system level
No 8 Prevalence of vulnerable groups: (a) percentage of participants in VET classified as disadvantaged groups (in a defined region or catchment area) according to age and gender (b) success rate of disadvantaged groups according to age and gender	Context indicator	Background information for policy decision-making at VET-system level Support access to VET for disadvantaged groups Support adapted training provision for disadvantaged groups

EN

FR

DE

Indicator	Type of Indicator	Purpose of the Policy
No 9 Mechanisms to identify training needs in the labour market: (a) information on mechanisms set up to identify changing demands at different levels (b) evidence of their effectiveness	Context/Input indicator (qualitative information)	Improve responsiveness of VET to changing demands in the labour market Support employability
No 10 Schemes used to promote better access to VET: (a) information on existing schemes at different levels (b) evidence of their effectiveness	Process indicator (qualitative information)	Promote access to VET, including for disadvantaged groups Support adapted training provision

(¹) For IVT: a period of 6 weeks of training is needed before a learner is counted as a participant.

For lifelong learning: percentage of population admitted to formal VET programmes.

(²) Besides basic information on gender and age, other social criteria might be applied, e.g. early school leavers, highest educational achievement, migrants, persons with disabilities, length of unemployment.

(³) For IVT: including information on the destination of learners who have dropped out.

(⁴) Definition according to ILO and OECD: individuals aged 15-74 without work, actively seeking employment and ready to start work.

La recommandation 2009/C 155/01 du 18 juin 2009 du Parlement européen et du Conseil établit un cadre européen de référence pour l'assurance de la qualité dans l'enseignement et la formation professionnels.

Le cadre constitue l'un des outils européens de référence pour favoriser la coopération européenne dans le domaine de l'enseignement et la formation professionnels (EFP). Il décrit le cycle de la qualité de l'EFP en quatre phases (planification, mise en oeuvre, évaluation et réexamen). Il propose, pour chacune des phases du cycle (inspiré du cercle de la qualité de Deming), une sélection de descripteurs applicables au niveau système et au niveau des prestataires de formation. Il propose aussi une série d'indicateurs pour mesurer la performance d'un système d'EFP ou d'un prestataire de formation et permettre l'évaluation puis l'amélioration à la fois des systèmes d'enseignement et de formation professionnels ainsi que de la prestation de formation au niveau individuel.

La recommandation, conforme au principe de subsidiarité, incite la Commission et les États membres à participer activement au développement d'un réseau européen pour le cadre de référence [appelé réseau EQAVET, (EQAVET pour *European quality assurance in vocational education and training*)].

Ce réseau est chargé de suivre le processus de mise en oeuvre du cadre de référence dans les Etats membres, et de les aider, le cas échéant, au développement d'une politique d'amélioration de la qualité de l'EFP aussi bien au niveau national que régional.

Elle encourage les Etats membres à mettre en place un point de référence national pour l'assurance de la qualité dans l'EFP qui doit, en respectant les spécificités et les pratiques nationales, réunir les organismes compétents, associer les partenaires sociaux et tous les acteurs concernés au niveau national et régional. Les points de référence contribuent au développement et à la mise en œuvre du cadre en informant efficacement tous les acteurs sur les activités du réseau européen pour l'assurance de la qualité dans l'EFP. Ils apportent également leur soutien à l'exécution du programme de travail du réseau européen et prennent des initiatives concrètes pour promouvoir le cadre.

Chaque Etat membre est invité, dans les 24 mois qui suivent l'adoption de la recommandation (c. à d. le 18 juin 2011), à définir une stratégie visant à améliorer les systèmes d'assurance de la qualité au niveau national, et à exploiter au mieux le cadre de référence, en y associant les partenaires sociaux, les pouvoirs locaux et régionaux et toutes les autres parties prenantes concernées.

EN

FR

DE

I

(Résolutions, recommandations et avis)

RECOMMANDATIONS

PARLEMENT EUROPÉEN ET CONSEIL

RECOMMANDATION DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL

du 18 juin 2009

relative à l'établissement d'un cadre européen de référence pour l'assurance de la qualité dans l'enseignement et la formation professionnels

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

(2009/C 155/01)

LE PARLEMENT EUROPÉEN ET LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité instituant la Communauté européenne, et notamment son article 149, paragraphe 4, ainsi que son article 150, paragraphe 4,

vu la proposition de la Commission,

vu l'avis du Comité économique et social européen (¹),

vu l'avis du Comité des régions (²),

statuant conformément à la procédure visée à l'article 251 du traité (³),

considérant ce qui suit:

- (1) La transition vers l'économie de la connaissance (soulignée par le Conseil européen de Lisbonne en 2000) doit s'accompagner d'une modernisation et d'une amélioration constante des systèmes d'enseignement et de formation professionnels (EFP) en réponse à la mutation rapide de l'économie et de la société, afin d'aider à améliorer l'employabilité, l'intégration sociale et l'accès de tous, y compris des personnes défavorisées, à l'éducation et à la formation tout au long de la vie.

(2) En 2002, le Conseil européen de Barcelone s'est fixé pour objectif de faire des systèmes d'enseignement et de formation européens une référence de qualité mondiale d'ici à 2010.

(3) Les lignes directrices intégrées pour la croissance et l'emploi (2005-2008), adoptées dans le cadre du processus de Lisbonne, invitent les États membres à développer des systèmes d'éducation et de formation tout au long de la vie qui soient abordables, accessibles et capables de s'adapter à l'évolution des besoins de la société et de l'économie de la connaissance. L'adaptation et le renforcement de la capacité des systèmes d'enseignement et de formation sont nécessaires pour améliorer leur adéquation avec le marché du travail. Afin de conjuguer cohésion sociale et compétitivité, les objectifs fixés par les politiques en matière d'enseignement et de formation devraient donc gagner en complémentarité avec les objectifs de la politique économique et de la politique relative au marché du travail.

(4) À la suite de la résolution du Conseil du 19 décembre 2002 visant à promouvoir le renforcement de la coopération européenne en matière d'enseignement et de formation professionnels (⁴) («le processus de Copenhague») et grâce aux fruits de la coopération à laquelle elle a donné lieu entre la Commission, les États membres, les partenaires sociaux, les pays de l'EEE-AELE et les pays candidats concernant la priorité de l'assurance de la qualité, un cadre commun d'assurance de la qualité (CCAQ) a pu être défini, en fonction de l'expérience acquise et des «bonnes pratiques» en vigueur dans les différents pays participants.

(5) Le rapport intermédiaire conjoint de 2004 du Conseil et de la Commission au Conseil européen concernant le

(¹) JO C 100 du 30.4.2009, p. 136.

(²) JO C 325 du 19.12.2008, p. 48.

(³) Avis du Parlement européen du 18 décembre 2008 (non encore paru au Journal officiel) et décision du Conseil du 11 mai 2009.

(⁴) JO C 13 du 18.1.2003, p. 2.

programme de travail «Éducation & formation 2010»⁽¹⁾ indique que le CCAQ, dans le domaine de l'EFP (dans le cadre du suivi de la déclaration de Copenhague), et le développement d'une «série de références, de procédures et de lignes d'orientation pour la garantie de la qualité»⁽²⁾ (en liaison avec le processus de Bologne et dans le cadre du programme de travail concernant les objectifs des systèmes d'éducation et de formation) devraient être des priorités de tout premier rang pour l'Europe.

(6) Le Conseil «Éducation» de mai 2004⁽³⁾ a souscrit à l'adoption d'un CCAQ et a invité les États membres et la Commission, dans le cadre de leurs compétences respectives, à promouvoir, en collaboration avec les acteurs concernés, son emploi sur une base volontaire.

(7) Le réseau européen pour l'assurance de la qualité dans l'enseignement et la formation professionnels⁽⁴⁾ a fourni une plate-forme européenne, qui a permis la mise en place d'un suivi approprié des conclusions du Conseil de 2004 et du communiqué d'Helsinki, et a facilité la coopération durable entre les pays.

(8) En 2006, le communiqué d'Helsinki a souligné la nécessité de poursuivre l'élaboration et la mise en place d'outils européens communs visant spécifiquement l'EFP, en se fondant sur les principes qui sous-tendent un CCAQ, visé dans les conclusions du Conseil de mai 2004 sur l'assurance de la qualité dans l'EFP, afin de promouvoir une culture de l'amélioration de la qualité et une plus large participation au réseau européen pour l'assurance de la qualité dans l'enseignement et la formation professionnels.

(9) La présente recommandation établit un cadre européen de référence pour l'assurance de la qualité (ci-après dénommé «le cadre de référence») en tant qu'instrument de référence destiné à aider les États membres à promouvoir et à contrôler l'amélioration constante de leurs systèmes d'EFP, sur la base de références européennes communes. Ce cadre prend appui sur le CCAQ et le prolonge. Il devrait contribuer à améliorer la qualité de l'EFP et à accroître sa transparence et la cohérence des évolutions politiques entre États membres dans ce domaine, en favorisant ainsi la confiance mutuelle, la mobilité des travailleurs et des apprenants et l'éducation et la formation tout au long de la vie.

(10) Le cadre de référence devrait comporter un cycle d'assurance et d'amélioration de la qualité alternant planification, mise en œuvre, évaluation et réexamen/révision de l'EFP, sur la base de critères de qualité, de descripteurs indicatifs et d'indicateurs communs. Des systèmes de contrôle faisant notamment appel à des mécanismes

d'évaluation interne et externe doivent, le cas échéant, être définis par les États membres afin de déterminer les atouts des systèmes, des processus et des procédures, ainsi que les domaines à améliorer. Le cadre de référence devrait également prévoir l'utilisation d'instruments destinés à mesurer l'efficacité.

(11) Le cadre de référence devrait s'appliquer aux niveaux des systèmes d'EFP, des prestataires d'EFP et de la délivrance des diplômes. Il permet une approche systémique de la qualité qui englobe et relie les différents niveaux et acteurs. Le cadre de référence devrait résolument mettre l'accent sur le contrôle et l'amélioration de la qualité, en combinant des procédés d'évaluation interne et externe, de réexamen et d'amélioration, le tout sur la base de données chiffrées et d'analyses qualitatives. Ce cadre de référence devrait servir de base à des développements ultérieurs, grâce à une coopération aux niveaux européen, national, régional et local.

(12) En fournissant des moyens concrets pour la promotion d'une culture de l'évaluation et de l'amélioration de la qualité à tous les niveaux, la présente recommandation contribue à ce que soient appliquées des orientations et des pratiques fondées sur des éléments concrets, qui serviront de base à des actions plus efficaces et plus équitables, conformément aux conclusions du Conseil et des représentants des gouvernements des États membres de 2006 sur l'efficacité et l'équité des systèmes européens d'éducation et de formation⁽⁵⁾.

(13) La présente recommandation fournit un cadre pour l'identification, la promotion et l'échange de bonnes pratiques non seulement au niveau national mais aussi aux niveaux local et régional dans tous les réseaux concernés, notamment le réseau du cadre européen de référence pour l'assurance de la qualité.

(14) La présente recommandation tient compte des «Principes communs régissant l'assurance de la qualité dans l'enseignement et la formation» qui figurent à l'annexe III de la recommandation du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2008 établissant le cadre européen des certifications pour l'éducation et la formation tout au long de la vie⁽⁶⁾ (CEC). C'est pourquoi le cadre de référence devrait favoriser la mise en œuvre du CEC, notamment la qualité des certifications des acquis d'apprentissage. Il devrait également favoriser la mise en œuvre d'autres instruments européens tels que le système européen de transfert de crédits d'apprentissage pour l'EFP et les principes européens communs pour l'identification et la validation de l'éducation et de la formation non formelles et informelles.

(15) Compte tenu de son caractère non obligatoire, la présente recommandation est conforme au principe de subsidiarité visé à l'article 5 du traité, dans la mesure où elle a pour objectif de soutenir et de compléter l'action des États membres en facilitant le renforcement de la coopération entre eux afin d'améliorer la transparence de l'EFP et de promouvoir la mobilité et l'apprentissage tout

⁽¹⁾ JO C 104 du 30.4.2004, p. 1.

⁽²⁾ «Réaliser l'espace européen de l'enseignement supérieur». Communiqué de la conférence des ministres responsables de l'enseignement supérieur, tenue à Berlin le 19 septembre 2003.

⁽³⁾ Conclusions du Conseil sur l'assurance de la qualité dans l'enseignement et la formation professionnels, 28 mai 2004.

⁽⁴⁾ Réseau créé par la Commission en octobre 2005, suite à l'avis favorable du Comité consultatif pour la formation professionnelle. Ses membres ont été désignés par les États membres, les pays candidats, les pays AELE-EEE et les organisations européennes de partenaires sociaux, selon une procédure précise.

⁽⁵⁾ JO C 298 du 8.12.2006, p. 3.

⁽⁶⁾ JO C 111 du 6.5.2008, p. 1.

au long de la vie. Elle devrait être mise en œuvre conformément à la législation et à la pratique nationales. Elle est conforme au principe de proportionnalité visé audit article, car elle ne remplace ni ne définit aucun système national d'assurance de la qualité. Le cadre de référence ne prescrit aucun système ni aucune méthode spécifique d'assurance de la qualité, mais propose des principes, des critères de qualité, des descripteurs indicatifs et des indicateurs communs, susceptibles d'aider à évaluer et à améliorer les systèmes et les prestations existants d'EFP.

- (16) Les indicateurs de référence proposés à l'annexe II sont destinés à faciliter l'évaluation et l'amélioration de la qualité des systèmes de l'EFP et/ou des prestataires de services d'EFP conformément à la législation et à la pratique nationales, et à faire office de «boîte à outils» à partir de laquelle les différents utilisateurs peuvent choisir les indicateurs qu'ils estiment les mieux adaptés aux besoins de leur propre système d'assurance de la qualité. En ce qui concerne leur nature et leur finalité, ils devraient être distingués des indicateurs et des critères de référence visés dans les conclusions du Conseil du 25 mai 2007 sur un cadre cohérent d'indicateurs et de critères de référence pour le suivi des progrès accomplis vers les objectifs de Lisbonne dans le domaine de l'éducation et de la formation⁽¹⁾.
- (17) Le cadre de référence, s'il est utilisé et développé plus avant par les États membres, pourrait les aider à améliorer et à développer leurs systèmes d'EFP, à favoriser des stratégies d'apprentissage tout au long de la vie, à poursuivre l'intégration du marché européen du travail, de même qu'à favoriser la mise en œuvre du CEC et à promouvoir une culture de l'amélioration de la qualité à tous les niveaux, dans le respect de la riche diversité des systèmes éducatifs nationaux.
- (18) La présente recommandation devrait contribuer à moderniser les systèmes d'éducation et de formation, à renforcer l'efficacité de la formation en luttant contre les sorties sans qualifications, à améliorer l'articulation entre l'enseignement, la formation et l'emploi, à multiplier les passerelles entre l'éducation et la formation formelle, non formelle et informelle ainsi qu'à développer la validation des acquis d'expérience,

RECOMMANDANT AUX ÉTATS MEMBRES:

- 1) d'utiliser et de développer le cadre européen de référence pour l'assurance de la qualité (ci-après dénommé «le cadre de référence»), ainsi que les critères de qualité, les descripteurs indicatifs et les indicateurs de référence qui figurent et sont décrits aux annexes I et II, de poursuivre l'amélioration et le développement de leurs systèmes d'EFP, de favoriser des stratégies d'éducation et de formation tout au long de la vie ainsi que la mise en œuvre du CEC et de la

charte européenne de qualité pour la mobilité, et de promouvoir une culture de l'amélioration de la qualité et de l'innovation à tous les niveaux. Il importe de mettre particulièrement l'accent sur le passage de l'EFP à l'enseignement supérieur;

- 2) de définir chacun, au plus tard le 18 juin 2011, une stratégie visant à améliorer les systèmes d'assurance de la qualité au niveau national, le cas échéant, et à exploiter au mieux le cadre de référence, en y associant les partenaires sociaux, les pouvoirs locaux et régionaux et toutes les autres parties prenantes concernées, conformément à la législation et la pratique nationales;
- 3) de participer activement au réseau du cadre européen de référence pour l'assurance de la qualité (ci-après dénommé «le réseau du cadre de référence») en prenant appui sur celui-ci pour poursuivre l'élaboration de principes, de critères de référence et d'indicateurs, de lignes directrices et d'outils communs pour l'amélioration de la qualité de l'EFP aux niveaux national, régional ou local, en fonction des besoins;
- 4) de mettre en place, lorsque cela n'existe pas encore, un point de référence national pour l'assurance de la qualité dans l'EFP qui soit lié aux structures et besoins particuliers de chaque État membre et qui, dans le respect des pratiques nationales, réunisse les organismes compétents dans ce domaine et associe les partenaires sociaux et toutes les parties prenantes concernées aux niveaux national et régional, afin d'assurer le suivi des initiatives. Ces points de référence devraient:
 - tenir informé un large éventail d'acteurs sur les activités du réseau du cadre de référence,
 - apporter un soutien actif à l'exécution du programme de travail du réseau du cadre de référence,
 - prendre des initiatives concrètes pour promouvoir le développement du cadre de référence,
 - soutenir l'autoévaluation en tant qu'instrument complémentaire et efficace d'assurance de la qualité, permettant de mesurer les progrès accomplis et d'identifier les secteurs dans lesquels des progrès restent à faire pour ce qui est de la mise en œuvre du programme de travail du réseau du cadre de référence,
 - garantir la diffusion efficace des informations aux parties prenantes;
- 5) de procéder, tous les quatre ans, à un réexamen du processus de mise en œuvre — intégré une fois sur deux dans les rapports de suivi national au titre du futur cadre stratégique pour une coopération européenne dans le domaine de l'éducation et de la formation — sur la base des critères de référence que le réseau du cadre européen de référence pour l'assurance de la qualité établira en concertation avec la Commission et les États membres.

⁽¹⁾ JO C 311 du 21.12.2007, p. 13.

SOUTIENNENT L'INTENTION DE LA COMMISSION:

- 1) d'assister les États membres dans la réalisation des tâches précitées, notamment en facilitant la coopération et l'apprentissage mutuel, en expérimentant et en élaborant des outils d'orientation et en fournissant des informations sur l'évolution de la qualité en matière d'EFP dans les différents États membres;
- 2) de promouvoir le réseau du cadre de référence qui contribuera à l'élaboration des politiques dans ce domaine par des propositions et des initiatives concrètes, et d'y participer, en coopération avec les États membres, en fonction des besoins;
- 3) d'assurer un suivi de la mise en œuvre de la présente recommandation en présentant, tous les quatre ans, un rapport au Parlement européen et au Conseil concernant l'expérience acquise et les conséquences à en tirer pour l'avenir, y

compris, au besoin, un réexamen de la présente recommandation à effectuer en coopération avec les États membres avec la participation des différentes parties prenantes;

- 4) de procéder, sur la base dudit rapport et en coopération avec les États membres, à une évaluation de la mise en œuvre de la présente recommandation et, au besoin, à la révision de celle-ci.

Fait à Bruxelles, le 18 juin 2009.

Par le Parlement européen

Le président

H.-G. PÖTTERING

Par le Conseil

Le président

Štefan FÜLE

INTRODUCTION AUX ANNEXES

La présente recommandation établit un cadre européen de référence pour l'assurance de la qualité (ci-après dénommé le «cadre de référence»), ce qui comprend un cycle d'assurance et d'amélioration de la qualité (planification, mise en œuvre, évaluation et réexamen/révision), sur la base d'une sélection de critères de qualité, de descripteurs et d'indicateurs applicables à la gestion de la qualité tant au niveau des systèmes d'EFP qu'au niveau des prestataires d'EFP. Il ne s'agit pas d'introduire de nouvelles normes mais de soutenir l'action des États membres, tout en préservant la diversité de leurs approches.

Le cadre de référence devrait plutôt être considéré comme une «boîte à outils», à partir de laquelle les différents utilisateurs peuvent choisir les descripteurs et indicateurs qu'ils jugent mieux adaptés aux besoins de leur système particulier d'assurance de la qualité.

Les descripteurs (annexe I) et indicateurs (annexe II) proposés ne sont présentés qu'à titre indicatif et peuvent être choisis et appliqués par les utilisateurs du cadre de référence en fonction de l'ensemble ou d'une partie de leurs besoins et de leurs structures existantes.

Ils peuvent être appliqués à la formation professionnelle initiale (FPI) et/ou à la formation professionnelle continue (FPC), en fonction des caractéristiques particulières du système d'EFP de chaque État membre et du type de prestataires d'EFP.

Ils doivent être utilisés sur une base purement volontaire, en tenant compte de leur valeur ajoutée potentielle et conformément à la législation et à la pratique nationales. Ils ne devraient pas être considérés comme des valeurs de référence ni comme des moyens de rendre compte de la qualité et de l'efficacité des différents systèmes nationaux ou d'établir des comparaisons entre ces systèmes. Les États membres demeurent entièrement responsable du contrôle de la qualité des systèmes en question.

ANNEXE I

LE CADRE DE RÉFÉRENCE EUROPÉEN POUR L'ASSURANCE QUALITÉ: CRITÈRES DE QUALITÉ ET DESCRIPTEURS INDICATIFS⁽¹⁾

La présente annexe propose des critères de qualité et des descripteurs indicatifs destinés à aider les États membres, s'ils le jugent opportun, dans la mise en œuvre du cadre de référence⁽²⁾.

Critères de qualité	Descripteurs indicatifs au niveau du système d'EFP	Descripteurs indicatifs au niveau du prestataire de services d'EFP
La planification reflète une vision stratégique partagée par les parties intéressées et comprend des buts/objectifs, des mesures ainsi que des indicateurs précis.	<p>Les buts/objectifs de l'EFP sont décrits pour le moyen terme et le long terme, et sont liés aux objectifs européens.</p> <p>Les parties intéressées participent à la fixation des buts/objectifs de l'EFP aux différents niveaux.</p> <p>Les cibles sont établies et surveillées au moyen d'indicateurs spécifiques (critères de réussite).</p> <p>Des mécanismes et des procédures ont été établis pour définir les besoins en formation.</p> <p>Une politique d'information a été conçue pour assurer une diffusion optimale des résultats en termes de qualité dans le respect des prescriptions nationales/régionales en matière de protection des données.</p> <p>Des normes et des lignes directrices pour la reconnaissance, la validation et la certification des compétences des personnes ont été définies.</p>	<p>Les buts/objectifs européens, nationaux et régionaux concernant les mesures d'EFP sont reflétés dans les objectifs locaux fixés par les prestataires de services d'EFP.</p> <p>Des buts/objectifs précis ainsi que des cibles précises sont fixés et contrôlés.</p> <p>Une consultation permanente a lieu avec les parties intéressées pour définir les besoins spécifiques locaux et individuels.</p> <p>Une répartition précise des responsabilités en matière de gestion et de développement de la qualité a été effectuée.</p> <p>Le personnel est associé à la planification, notamment en ce qui concerne le développement de la qualité, au début du processus.</p> <p>Les prestataires envisagent des initiatives de coopération avec les autres prestataires de services d'EFP.</p> <p>Les parties intéressées participent au processus d'analyse des besoins locaux.</p> <p>Les prestataires d'EFP disposent d'un système d'assurance de la qualité précis et transparent.</p>
Des plans de mise en œuvre sont conçus en consultation avec les parties intéressées et comprennent des principes précis.	<p>Des plans de mise en œuvre sont établis en coopération avec les partenaires sociaux, les prestataires de services d'EFP et les autres parties intéressées aux différents niveaux.</p> <p>Ces plans de mise en œuvre comportent un examen des ressources requises, de la capacité des utilisateurs et des outils et lignes directrices nécessaires à l'appui du processus.</p> <p>Des lignes directrices et des normes ont été élaborées pour la mise en œuvre aux différents niveaux.</p> <p>Les plans de mise en œuvre prévoient une aide particulière à la formation des enseignants et des formateurs.</p> <p>Les responsabilités des prestataires de services d'EFP dans le processus de mise en œuvre sont décrites de manière claire et transparente.</p> <p>Il existe un cadre d'assurance de la qualité national et/ou régional, qui comprend des lignes directrices et des normes de qualité au niveau des prestataires de services d'EFP en vue d'encourager l'amélioration permanente et l'autoréglementation.</p>	<p>Les moyens sont dégagés/affectés au niveau interne de manière à atteindre les objectifs fixés dans les plans de mise en œuvre.</p> <p>Des partenariats adéquats et largement ouverts sont clairement soutenus pour la mise en œuvre des mesures prévues.</p> <p>Le plan stratégique de développement des compétences du personnel précise la nécessité de former les enseignants et les formateurs.</p> <p>Le personnel suit régulièrement des formations et coopère avec les parties intéressées extérieures pour contribuer au renforcement des capacités et à l'amélioration de la qualité, et pour consolider les résultats.</p>

⁽¹⁾ Aux fins de la présente recommandation, les définitions applicables sont tirées du glossaire du Cedefop sur la qualité de la formation (document de travail, novembre 2003).

⁽²⁾ On trouvera un autre ensemble d'indicateurs de qualité à l'annexe II.

Critères de qualité	Descripteurs indicatifs au niveau du système d'EFP	Descripteurs indicatifs au niveau du prestataire de services d'EFP
Il est procédé régulièrement à une évaluation des résultats et des processus, étayée par des mesurages.	<p>Une méthode d'évaluation couvrant l'évaluation interne et externe a été conçue.</p> <p>La participation des parties intéressées au processus de contrôle et d'évaluation est approuvée et clairement décrite.</p> <p>Les normes et processus nationaux/régionaux d'amélioration et d'assurance de la qualité sont adaptés et proportionnés aux besoins de ce secteur.</p> <p>Les systèmes sont soumis à une autoévaluation et à un examen interne et externe, selon les besoins.</p> <p>Des systèmes d'alerte rapide sont mis en œuvre.</p> <p>Des indicateurs de performance sont utilisés.</p> <p>Une collecte de données utiles est effectuée de manière régulière et cohérente pour mesurer les réussites et identifier les points à améliorer. Des méthodes appropriées de collecte de données ont été conçues (questionnaires et indicateurs/critères mesurables, par exemple).</p>	<p>Une autoévaluation est effectuée régulièrement conformément aux réglementations/ cadres nationaux et régionaux ou à l'initiative des prestataires de services d'EFP</p> <p>L'évaluation et le réexamen portent sur les processus et les résultats de l'enseignement, y compris l'évaluation de la satisfaction des apprenants ainsi que les performances et la satisfaction du personnel.</p> <p>L'évaluation et le réexamen comprennent des mécanismes adéquats et efficaces pour associer les parties intéressées internes et externes.</p> <p>Des systèmes d'alerte rapide sont mis en œuvre.</p>
Réexamen	<p>Des procédures, des mécanismes et des instruments pour procéder à des réexamens sont définis à tous les niveaux.</p> <p>Les processus sont régulièrement analysés et des plans d'action sont conçus pour les modifier. Les systèmes sont adaptés en conséquence.</p> <p>Les informations sur les résultats de l'évaluation sont rendues publiques.</p>	<p>Les retours d'information des apprenants sur leur expérience d'apprentissage individuelle et sur leur environnement d'apprentissage et d'enseignement sont collectés, avec les retours d'information des enseignants, et utilisés pour développer de nouvelles actions.</p> <p>Les informations sur les résultats du réexamen sont largement accessibles au public.</p> <p>Les procédures sur le retour d'information et le réexamen font partie d'un processus d'apprentissage stratégique de l'organisation.</p> <p>Les résultats du processus d'évaluation sont examinés avec les parties intéressées et des plans d'action pertinents sont mis en place.</p>

EN

FR

DE

ANNEXE II

GROUPE D'INDICATEURS DE LA QUALITÉ DE RÉFÉRENCE POUR L'EFP

La présente annexe présente un ensemble complet d'indicateurs de la qualité, retenus pour faciliter l'évaluation et l'amélioration de la qualité des systèmes et/ou des prestations de services d'EFP. Cet ensemble d'indicateurs sera développé plus avant grâce à la coopération européenne sur une base bilatérale et/ou multilatérale, en exploitant les données européennes et les registres nationaux.

En ce qui concerne leur nature et leur finalité, ils devraient être distingués des indicateurs et des critères de référence visés dans les conclusions du Conseil du 25 mai 2007 sur un cadre cohérent d'indicateurs et de critères de référence pour le suivi des progrès accomplis vers les objectifs de Lisbonne dans le domaine de l'éducation et de la formation.

Par ailleurs, le tableau des indicateurs ne comprend pas d'indicateurs agrégés au niveau national dans les cas où il n'en existe pas ou qu'il est difficile de les obtenir. L'agrégation de ces indicateurs au niveau national peut être effectuée à un stade ultérieur sur la base d'un accord conjoint entre les États membres, la Commission et le réseau du cadre européen de référence pour l'assurance de la qualité.

Indicateur	Type d'indicateur	Objet des mesures
Indicateurs généraux pour l'assurance de la qualité		
Nº 1 Utilité des systèmes d'assurance de la qualité pour les prestataires de services d'EFP: a) proportion de prestataires de services d'EFP appliquant des systèmes internes d'assurance de la qualité définis par la législation/de leur propre initiative; b) proportion de prestataires de services d'EFP accrédités.	Indicateur de contexte/d'intrant	Promouvoir une culture de l'amélioration de la qualité au niveau des prestataires de services d'EFP. Accroître la transparence de la qualité de la formation. Améliorer la confiance mutuelle en ce qui concerne la prestation de services de formation.
Nº 2 Investissement dans la formation des enseignants et des formateurs: a) proportion d'enseignants et de formateurs participant à une formation complémentaire; b) montant des fonds investis.	Indicateur d'intrant/de processus	Favoriser l'adhésion des enseignants et des formateurs au processus de développement de la qualité dans l'EFP. Améliorer la capacité d'adaptation de l'EFP à l'évolution des exigences du marché du travail. Renforcer les capacités d'apprentissage individuelles. Améliorer les résultats des apprenants.
Indicateurs appuyant les objectifs de qualité des mesures en matière d'EFP		
Nº 3 Taux de participation aux programmes d'EFP: nombre de participants aux programmes d'EFP (¹), en fonction du type de programme et des critères individuels (²).	Indicateur d'intrant/de processus/d'extrant	Obtenir des informations de base sur l'attrait de l'EFP, aux niveaux des prestataires de services d'EFP et du système d'EFP. Cibler le soutien apporté pour améliorer l'accès à l'EFP, notamment pour ce qui concerne les groupes défavorisés.

Indicateur	Type d'indicateur	Objet des mesures
Nº 4 Taux d'achèvement des programmes d'EFP: nombre de personnes ayant achevé avec succès/abandonné des programmes d'EFP, en fonction du type de programme et des critères individuels.	Indicateur de processus/d'entrant/de résultats	Obtenir des informations de base sur les résultats de l'enseignement et sur la qualité des processus de formation. Calculer les taux de décrochage par rapport aux taux de participation. Contribuer à ce que les apprenants achèvent avec succès les programmes, ce qui constitue un des principaux objectifs de qualité dans le domaine de l'EFP. Favoriser la prestation de services de formation adaptés, y compris pour les groupes défavorisés.
Nº 5 Taux de placement dans le cadre des programmes d'EFP: a) sort des apprenants de l'EFP à un moment donné après l'achèvement d'une formation, en fonction du type de programme et des critères individuels ⁽³⁾ ; b) pourcentage d'apprenants employés à un moment donné après l'achèvement d'une formation, en fonction du type de programme et des critères individuels.	Indicateur de résultats	Favoriser l'employabilité. Améliorer la capacité d'adaptation de l'EFP à l'évolution des exigences du marché du travail. Favoriser la prestation de services de formation adaptés, y compris pour les groupes défavorisés.
Nº 6 Utilisation sur le lieu de travail des compétences acquises: a) informations sur l'emploi obtenu par les personnes qui ont achevé une formation, en fonction du type de formation et des critères individuels; b) taux de satisfaction des travailleurs et des employeurs à l'égard des compétences/qualifications acquises.	Indicateur de résultats (combinaison de données qualitatives et de données quantitatives)	Améliorer l'employabilité. Améliorer la capacité d'adaptation de l'EFP à l'évolution des exigences du marché du travail. Favoriser la prestation de services de formation adaptés, y compris pour les groupes défavorisés.
Informations contextuelles		
Nº 7 Taux de chômage ⁽⁴⁾ en fonction des critères individuels	Indicateur de contexte	Informations générales pour la prise de décision au niveau des systèmes d'EFP.
Nº 8 Prévalence de groupes vulnérables: a) pourcentage de participants à l'EFP, classés comme appartenant à des groupes défavorisés (dans une région donnée ou dans un bassin d'emploi donné), par âge et par sexe; b) taux de réussite des groupes défavorisés, par âge et par sexe.	Indicateur de contexte	Informations générales pour la prise de décision au niveau des systèmes d'EFP. Favoriser l'accès des groupes défavorisés à l'EFP. Favoriser la prestation de services de formation adaptés pour les groupes défavorisés.

Indicateur	Type d'indicateur	Objet des mesures
Nº 9 Mécanismes d'identification des besoins en formation du marché du travail: a) informations sur les mécanismes mis en place pour définir l'évolution des exigences à différents niveaux; b) preuve de leur efficacité.	Indicateur de contexte/d'intrant (informations qualitatives)	Améliorer la capacité d'adaptation de l'EFP à l'évolution des exigences du marché du travail. Favoriser l'employabilité.
Nº 10 Systèmes utilisés pour favoriser un meilleur accès à l'EFP: a) informations sur les systèmes existants aux différents niveaux; b) preuve de leur efficacité.	Indicateur de processus (informations qualitatives)	Favoriser l'accès à l'EFP, y compris pour les groupes défavorisés. Favoriser la prestation de services de formation adaptés.

(¹) En ce qui concerne la FPI: une période de formation de six semaines est nécessaire pour qu'un apprenant puisse être comptabilisé comme participant.

En ce qui concerne l'éducation et la formation tout au long de la vie: pourcentage de la population admise à des programmes formels d'EFP.

(²) À côté des informations de base sur le sexe et l'âge, d'autres critères sociaux peuvent être appliqués: décrochages scolaires, niveau de formation le plus élevé, statut des migrants, personnes handicapées, durée du chômage, etc.

(³) En ce qui concerne la FPI: y compris des informations sur le sort des apprenants qui ont décroché.

(⁴) Définition conforme à celles du BIT et de l'OCDE: personnes âgées de 15 à 74 ans sans travail, qui recherchent activement un emploi et qui sont disponibles pour commencer à travailler.

Die Empfehlung 2009/C 155/01 vom 18. Juni 2009 des Europäischen Parlaments und des Rates schafft einen Europäischen Bezugsrahmen für Qualitätssicherung in der beruflichen Aus- und Weiterbildung (nachfolgend «Bezugsrahmen» genannt).

Der Bezugsrahmen stellt eines von mehreren europäischen Referenzinstrumenten dar, die zur Förderung von europäischer Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Berufsbildung geschaffen wurden. Er sieht einen Qualitätssicherungszyklus in vier Phasen vor: Planung, Umsetzung, Evaluierung, Überprüfung. Für jede Phase des Zyklus (der sich am Qualitätsverbesserungszyklus von Deming orientiert) wird eine Auswahl von Deskriptoren vorgeschlagen, die sowohl auf Systemebene als auch auf der Ebene der Berufsbildungsträger anzuwenden sind. Der Bezugsrahmen sieht weiters Indikatoren vor, mit denen die Leistungen eines bestimmten Systems oder eines einzelnen Berufsbildungsträgers gemessen werden, die aber auch zur Überprüfung und Verbesserung ganzer Systeme und individueller Ausbildungswege dienen können.

In Übereinstimmung mit dem Subsidiaritätsprinzip regt die Empfehlung die Kommission und die Mitgliedsstaaten an, aktiv an der Entwicklung eines europäischen Netzwerkes für die Qualitätssicherung in der beruflichen Aus- und Weiterbildung teilzunehmen (sogenannt EQAVET Netzwerk, nach der Englischen Benennung: *European Quality Assurance Reference Framework for Vocational Education and Training*). Dieses Netzwerk wird die Aufgabe haben, die Umsetzung des Bezugsrahmens in den Mitgliedsstaaten beratend zu begleiten, und sie nötigenfalls dabei zu unterstützen, sowohl auf nationaler als auch auf regionaler Ebene eine Qualitätsverbesserungsstrategie für die berufliche Aus- und Weiterbildung zu entwickeln.

Die Empfehlung regt die Mitgliedsstaaten zudem dazu an, eine nationale Referenzstelle für die Qualitätssicherung in der Berufsbildung einzurichten, die unter Berücksichtigung der nationalen Besonderheiten, die verantwortlichen Stellen an einen Tisch holt, sowie die Sozialpartner und alle anderen betroffenen nationalen und regionalen Akteure einbezieht. Die nationalen Referenzstellen werden zur Entwicklung und Umsetzung vom Bezugsrahmen auch beitragen, indem sie alle Betroffenen über die Aktivitäten des europäischen Netzwerks für Qualitätssicherung in der beruflichen Aus- und Weiterbildung auf dem Laufenden halten. Außerdem werden die Referenzstellen die Durchführung des Arbeitsprogramms des europäischen EQAVET-Netzwerkes und konkrete Initiativen zur Förderung des Bezugsrahmens unterstützen.

Jeder Mitgliedsstaat ist aufgefordert, innerhalb von 24 Monaten nach der Verabschiedung der Empfehlung (d.h. bis zum 18. Juni 2011) eine Strategie zu entwerfen, die darauf abzielt, die nationalen Qualitätssicherungssysteme zu verbessern, und den Bezugsrahmen unter Einbeziehung der Sozialpartner, der Lokal- und Regionalbehörden sowie aller anderer betroffenen Parteien optimal auszuschöpfen.

I

(Entschlüsse, Empfehlungen und Stellungnahmen)

EMPFEHLUNGEN

EUROPÄISCHES PARLAMENT UND RAT

EMPFEHLUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

vom 18. Juni 2009

zur Einrichtung eines europäischen Bezugsrahmens für die Qualitätssicherung in der beruflichen Aus- und Weiterbildung

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2009/C 155/01)

DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT UND DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, insbesondere auf Artikel 149 Absatz 4 und Artikel 150 Absatz 4,

auf Vorschlag der Kommission,

nach Stellungnahme des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses⁽¹⁾,nach Stellungnahme des Ausschusses der Regionen⁽²⁾,gemäß dem Verfahren des Artikels 251 des Vertrags⁽³⁾,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Der Übergang zu einem wissensbasierten Wirtschaftsraum (Tagung des Europäischen Rates in Lissabon im Jahr 2000) erfordert die Modernisierung und kontinuierliche Verbesserung der die berufliche Aus- und Weiterbildung („Berufsbildung“) betreffenden Systeme, damit diese Systeme angesichts des raschen Wandels von Wirtschaft und Gesellschaft zur Verbesserung der Beschäftigungsfähigkeit, der sozialen Eingliederung und des Zugangs zum lebenslangen Lernen für alle, einschließlich benachteiligter Menschen, beitragen können.
- (2) Auf seiner Tagung von Barcelona im Jahr 2002 hat der Europäische Rat das Ziel festgelegt, die Systeme der allgemeinen und beruflichen Bildung in der Europäischen

Union bis 2010 zu einer weltweiten Qualitätsreferenz zu machen.

(3) In den für den Lissabon-Prozess festgelegten Integrierten Leitlinien für Wachstum und Beschäftigung 2005—2008 werden die Mitgliedstaaten dazu aufgerufen, bezahlbare, leicht zugängliche Systeme des lebenslangen Lernens aufzubauen, die den im Wandel befindlichen Anforderungen der wissensbasierten Wirtschaft und Gesellschaft gerecht werden. Eine Anpassung der Systeme der allgemeinen und beruflichen Bildung und eine Steigerung ihrer Leistungsfähigkeit ist notwendig, um ihre Arbeitsmarktrelevanz zu erhöhen. Die Ziele im Bereich der Bildungs- und Berufsbildungspolitik sollten daher zunehmend die Ziele der Wirtschafts- und Arbeitsmarktpolitik ergänzen, um sozialen Zusammenhalt und Wettbewerbsfähigkeit miteinander zu verknüpfen.

(4) Im Anschluss an die Entschließung des Rates vom 19. Dezember 2002 zur Förderung einer verstärkten europäischen Zusammenarbeit bei der beruflichen Bildung⁽⁴⁾ („Kopenhagen-Prozess“) und als Ergebnis der engen Zusammenarbeit zwischen der Kommission, den Mitgliedstaaten, den Sozialpartnern, den EFTA/EWR-Ländern und den Kandidatenländern im prioritären Bereich der Qualitätssicherung wurde — unter Berücksichtigung der bisherigen Erfahrungen und bewährter Verfahren der beteiligten Länder — ein gemeinsamer europäischer Rahmen für die Qualitätssicherung (Common Quality Assurance Framework, „CQAF“) entwickelt.

(5) Gemäß dem gemeinsamen Zwischenbericht des Rates und der Kommission aus dem Jahr 2004 an den Europäischen Rat über das Arbeitsprogramm „Allgemeine und

⁽¹⁾ ABl. C 100 vom 30.4.2009, S. 136.⁽²⁾ ABl. C 325 vom 19.12.2008, S. 48.⁽³⁾ Stellungnahme des Europäischen Parlaments vom 18. Dezember 2008 (noch nicht im Amtsblatt veröffentlicht) und Beschluss des Rates vom 11. Mai 2009.⁽⁴⁾ ABl. C 13 vom 18.1.2003, S. 2.

berufliche Bildung 2010“⁽¹⁾ sollte der Aufbau des CQAF für die Berufsbildung (im Rahmen des Follow-up zur Kopenhagener Erklärung) sowie die Schaffung „eines vereinbarten Systems von Normen, Verfahren und Richtlinien zur Qualitätssicherung“⁽²⁾ (in Verbindung mit dem Bologna-Prozess und als Teil des Arbeitsprogramms zu den Zielen der Systeme der allgemeinen und beruflichen Bildung) für Europa oberste Priorität haben.

(6) Der Rat „Bildung“ billigte das Konzept des CQAF im Mai 2004⁽³⁾ und forderte die Mitgliedstaaten und die Kommission auf, die Anwendung des CQAF im Rahmen ihrer jeweiligen Zuständigkeiten zusammen mit den jeweiligen Akteuren auf freiwilliger Basis zu fördern.

(7) Das europäische Netz für die Qualitätssicherung in der Berufsbildung (European Network for Quality Assurance in Vocational Education and Training)⁽⁴⁾ schuf eine europäische Plattform, die geeignete Folgemaßnahmen zu den Schlussfolgerungen des Rates aus dem Jahr 2004 und dem Helsinki-Kommuniqué ermöglichte und die nachhaltige Zusammenarbeit unter den Ländern erleichterte.

(8) Im Jahr 2006 wurde im Helsinki-Kommuniqué hervorgehoben, dass — wie in den Schlussfolgerungen des Rates vom Mai 2004 zur Qualitätssicherung in der beruflichen Bildung beschrieben — anhand der CQAF-Grundsätze gemeinsame, speziell für die Berufsbildung konzipierte europäische Instrumente weiterentwickelt und angewandt werden müssen, um eine Kultur der Qualitätsverbesserung sowie eine breitere Teilnahme am europäischen Netz für die Qualitätssicherung in der Berufsbildung zu fördern.

(9) Diese Empfehlung schafft einen europäischen Bezugsrahmen für die Qualitätssicherung („Bezugsrahmen“); hierbei handelt es sich um ein Referenzinstrument, das die Mitgliedstaaten dabei unterstützen soll, die kontinuierliche Verbesserung ihrer Berufsbildungssysteme mittels gemeinsamer europäischer Bezugsgrößen zu fördern und zu beobachten, und das den CQAF aufgreift und weiterentwickelt. Der Bezugsrahmen sollte dazu beitragen, die Qualität der Berufsbildung zu steigern und zwischen den Mitgliedstaaten die Transparenz und Kohärenz der Berufsbildungspolitik zu verbessern, wodurch das gegenseitige Vertrauen, die Mobilität der Arbeitnehmer und Lernenden und das lebenslange Lernen gefördert werden.

(10) Der Bezugsrahmen sollte einen Qualitätssicherungs- und -verbesserungszyklus umfassen, der die Bereiche Planung, Umsetzung, Evaluierung/Bewertung und Überprüfung/Überarbeitung der Berufsbildung abdeckt und unterstützt

wird durch gemeinsame Qualitätskriterien, als Richtgrößen zu verstehende Deskriptoren und Indikatoren. Die Überwachungsverfahren, einschließlich einer Kombination von Mechanismen für die interne und externe Evaluierung, müssen von den Mitgliedstaaten gegebenenfalls näher definiert werden, um die Leistungsfähigkeit von Systemen, Prozessen und Verfahren sowie verbesserungsbedürftige Bereiche zu ermitteln. Außerdem sollte der Bezugsrahmen den Einsatz von Messinstrumenten vorsehen, um Erkenntnisse zur Wirksamkeit zu gewinnen.

(11) Der Bezugsrahmen sollte in der Berufsbildung auf System- und Anbieterebene sowie auf Ebene der Zuerkennung von Qualifikationen zum Einsatz kommen. Er sollte auf einem systemabhängigen Qualitätskonzept basieren, das alle relevanten Ebenen und Akteure abdeckt und zueinander in Beziehung setzt. Der Schwerpunkt des Bezugsrahmens sollte auf der Qualitätsüberwachung und -verbesserung liegen, wobei auf Messungen und qualitative Analysen gestützte interne und externe Evaluierungen, Überprüfungen und Verbesserungsverfahren zum Einsatz kommen sollten. Der Bezugsrahmen sollte die Grundlage für die Weiterentwicklung der Berufsbildung mittels Zusammenarbeit auf europäischer, internationaler, regionaler und lokaler Ebene bilden.

(12) Diese Empfehlung sieht konkrete Instrumente zur Unterstützung einer Kultur der Evaluierung und Qualitätsverbesserung auf allen Ebenen vor und leistet damit einen Beitrag zu einer faktengestützten Politik und Praxis als Grundlage für eine effizientere und gerechtere Politik, die im Einklang mit den Schlussfolgerungen des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten zu Effizienz und Gerechtigkeit in der allgemeinen und beruflichen Bildung⁽⁵⁾ aus dem Jahr 2006 steht.

(13) Diese Empfehlung bietet einen Rahmen für Erkennung, Förderung und Austausch bewährter Verfahren nicht nur auf nationaler, sondern auch auf lokaler und regionaler Ebene in allen relevanten Netzen einschließlich des Netzwerks des europäischen Bezugsrahmens für die Qualitätssicherung in der Berufsbildung.

(14) In dieser Empfehlung werden die „Gemeinsamen Grundsätze für die Qualitätssicherung in der Hochschul- und Berufsbildung“ berücksichtigt, die in Anhang III der Empfehlung des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. April 2008 zur Einrichtung eines Europäischen Qualifikationsrahmens für lebenslanges Lernen⁽⁶⁾ („EQR“) enthalten sind. Der Bezugsrahmen sollte daher zur Umsetzung des EQR beitragen, insbesondere zur Qualität der Zertifizierung der Lernergebnisse. Ferner sollte er auch die Anwendung der anderen relevanten europäischen Instrumente, etwa des Europäischen Leistungspunktesystems für die Berufsbildung und der gemeinsamen europäischen Grundsätze für die Ermittlung und Validierung von nicht formalen und informellen Lernprozessen, unterstützen.

(15) In Anbetracht ihres nicht verbindlichen Charakters entspricht diese Empfehlung dem in Artikel 5 des Vertrags genannten Subsidiaritätsprinzip, da sie das Tätigwerden

⁽¹⁾ ABl. C 104 vom 30.4.2004, S. 1.

⁽²⁾ „Den Europäischen Hochschulraum verwirklichen“: Kommuniqué der europäischen Hochschulministerinnen und -minister, Berlin, 19. September 2003.

⁽³⁾ Schlussfolgerungen des Rates zur Qualitätssicherung in der beruflichen Bildung, 28. Mai 2004.

⁽⁴⁾ Das europäische Netz für die Qualitätssicherung in der Berufsbildung wurde nach einer befürwortenden Stellungnahme des Beratenden Ausschusses für die Berufsbildung im Oktober 2005 von der Kommission eingerichtet. Seine Mitglieder wurden nach einem festgelegten Verfahren von den Mitgliedstaaten, den Bewerberländern, den EFTA/EWR-Ländern und den europäischen Organisationen der Sozialpartner benannt.

⁽⁵⁾ ABl. C 298 vom 8.12.2006, S. 3.

⁽⁶⁾ ABl. C 111 vom 6.5.2008, S. 1.

der Mitgliedstaaten dadurch unterstützt und ergänzt, dass sie ihnen die weitere Zusammenarbeit erleichtert, um die Transparenz der Berufsbildung zu erhöhen sowie die Mobilität und das lebenslange Lernen zu fördern. Sie sollte im Einklang mit den nationalen Rechtsvorschriften und Gepflogenheiten umgesetzt werden. Diese Empfehlung entspricht ferner dem in dem genannten Artikel genannten Grundsatz der Verhältnismäßigkeit, da sie nationale Qualitätssicherungssysteme weder ersetzt noch definiert. Der Bezugsrahmen schreibt kein spezifisches Qualitäts sicherungssystem bzw. -konzept vor, sondern stellt gemeinsame Grundsätze, Qualitätskriterien, als Richtgrößen zu verstehende Deskriptoren und Indikatoren zur Verfügung, die dazu geeignet sein können, die Bewertung und Verbesserung der bestehenden Systeme und des bestehenden Angebots im Bereich der Berufsbildung zu unterstützen.

- (16) Die in Anhang II vorgeschlagenen Referenzindikatoren sollen die Evaluierung und Qualitätsverbesserung der Berufsbildungssysteme und/oder der Berufsbildungsanbieter im Einklang mit den nationalen Rechtsvorschriften und Gepflogenheiten unterstützen und als „Werkzeugkasten“ dienen, aus dem die verschiedenen Anwender die Indikatoren auswählen können, die ihrer Ansicht nach am ehesten den Anforderungen ihres jeweiligen Qualitätssicherungssystems entsprechen. In Bezug auf ihre Art und Zielsetzung sollten diese Indikatoren von den Indikatoren und Benchmarks unterschieden werden, auf die in den Schlussfolgerungen des Rates vom 25. Mai 2007 betreffend einen kohärenten Rahmen von Indikatoren und Benchmarks zur Beobachtung der Fortschritte im Hinblick auf die Lissabonner Ziele im Bereich der allgemeinen und beruflichen Bildung⁽¹⁾ Bezug genommen wird.
- (17) Der Bezugsrahmen könnte, falls er von den Mitgliedstaaten genutzt und weiterentwickelt wird, diesen helfen, ihre Berufsbildungssysteme weiter zu verbessern und auszubauen, Strategien für das lebenslange Lernen sowie eine weitere Integration des europäischen Arbeitsmarkts und die Umsetzung des EQR zu unterstützen und eine Kultur der Qualitätsverbesserung auf allen Ebenen fördern, unter Achtung der reichen Vielfalt der nationalen Bildungssysteme.
- (18) Mit dieser Empfehlung sollte ein Beitrag zur Modernisierung der Bildungs- und Ausbildungssysteme, zur Effizienzsteigerung durch den Kampf gegen den Ausbildungsabbruch, zur Verbesserung des Verhältnisses zwischen den Bereichen Bildung, Ausbildung und Beschäftigung, zur engeren Verknüpfung von formalen, nicht formalen und informellen Lernerfahrungen sowie zur Ausweitung der Zuerkennung von Qualifikationen auf der Grundlage erworbener Erfahrungen geleistet werden —

EMPFEHLEN DEN MITGLIEDSTAATEN:

1. den europäischen Bezugsrahmen für die Qualitätssicherung („Bezugsrahmen“), die Qualitätskriterien, die als Richtgrößen zu verstehenden Deskriptoren und die Referenzindikatoren (wie in den Anhängen I und II aufgeführt und weiter beschrieben) zu nutzen und weiterzuentwickeln, um ihre Berufsbildungssysteme zu verbessern und auszubauen, Strategien für lebenslanges Lernen sowie die Umsetzung des EQR

und der Europäischen Qualitätscharta für Mobilität zu unterstützen und eine Kultur der Qualitätsverbesserung und der Innovation auf allen Ebenen zu fördern. Besonderer Nachdruck sollte auf den Übergang von der Berufsbildung zur Hochschulbildung gelegt werden;

2. spätestens 18. Juni 2011 jeweils ein Konzept zur Verbesserung der Qualitätssicherungssysteme auf nationaler Ebene, wo dies angemessen ist, und unter bestmöglicher Nutzung des Bezugsrahmens zu entwickeln, das — im Einklang mit den nationalen Rechtsvorschriften und Gepflogenheiten — die Beteiligung der Sozialpartner, der regionalen und lokalen Behörden sowie aller anderen relevanten Stakeholder vor sieht;
3. sich aktiv am Netz des europäischen Bezugsrahmens für die Qualitätssicherung („Netz des Bezugsrahmens“) als Grundlage für die Weiterentwicklung gemeinsamer Grundsätze, Referenzkriterien, Indikatoren, Leitlinien und Instrumente für die Qualitätsverbesserung in der Berufsbildung auf nationaler, regionaler und lokaler Ebene — wie jeweils angemessen — zu beteiligen;
4. eine nationale Referenzstelle für die Qualitätssicherung in der Berufsbildung, wenn noch nicht vorhanden, zu errichten, die mit den besonderen Strukturen und Erfordernissen jedes Mitgliedstaats verknüpft ist und die unter Beachtung der nationalen Gepflogenheiten die bestehenden relevanten Stellen zusammenführt und für die Einbindung der Sozialpartner und aller relevanten Stakeholder auf nationaler und regionaler Ebene sorgt, um ein Follow-up der Initiativen zu gewährleisten. Die Referenzstellen sollten
 - ein breites Spektrum von Stakeholdern über die Tätigkeiten des Netzes des Bezugsrahmens informieren;
 - die Umsetzung des Arbeitsprogramms des Netzes des Bezugsrahmens aktiv unterstützen;
 - konkrete Schritte einleiten, um die Weiterentwicklung des Rahmens im nationalen Kontext zu fördern;
 - Selbstbewertung als ergänzendes und effektives Instrument der Qualitätssicherung unterstützen, das die Messung des Erfolgs und die Ermittlung von Bereichen ermöglicht, in denen Verbesserungen im Hinblick auf die Umsetzung des Arbeitsprogramms des Netzes des Bezugsrahmens erzielt werden können;
 - die wirksame Informationsverbreitung an die Stakeholder gewährleisten;
5. den Umsetzungsprozess alle vier Jahre einer Überprüfung zu unterziehen — diese Überprüfung ist in jeden zweiten Fortschrittsbericht der Mitgliedstaaten einzubeziehen, die im Kontext des künftigen strategischen Rahmens für die europäische Zusammenarbeit im Bereich der allgemeinen und beruflichen Bildung erstellt werden — auf der Grundlage von Referenzkriterien, die im Rahmen des Netzes des Bezugsrahmens in Zusammenarbeit mit der Kommission und den Mitgliedstaaten festgelegt werden.

⁽¹⁾ ABl. C 311 vom 21.12.2007, S. 13.

BEFÜRWORTEN DIE ABSICHT DER KOMMISSION,

1. die Mitgliedstaaten bei der Ausführung der oben genannten Aufgaben zu unterstützen, insbesondere durch Erleichterung der Zusammenarbeit und des voneinander Lernens, durch Erprobung und Entwicklung von Leitfäden und Bereitstellung von Informationen über die Entwicklung auf dem Gebiet der Qualitätssicherung in der Berufsbildung in den verschiedenen Mitgliedstaaten;
2. sich zusammen mit den Mitgliedstaaten am Netz des Bezugsrahmens zu beteiligen und dieses zu fördern, das durch konkrete Vorschläge und Initiativen — wie jeweils angemessen — zur Entwicklung der einschlägigen Politik beitragen soll;
3. das Follow-up der Umsetzung dieser Empfehlung zu gewährleisten, indem sie dem Europäischen Parlament und dem Rat alle vier Jahre einen Bericht über die erworbenen Erfahrungen

gen sowie Schlussfolgerungen für die Zukunft vorlegt, erforderlichenfalls einschließlich einer Überprüfung dieser Empfehlung in Zusammenarbeit mit den Mitgliedstaaten und unter Beteiligung der verschiedenen Akteure;

4. auf der Grundlage des genannten Berichts und in Zusammenarbeit mit den Mitgliedstaaten eine Bewertung der Umsetzung dieser Empfehlung und erforderlichenfalls ihre Überarbeitung vorzunehmen.

Geschehen zu Brüssel am 18. Juni 2009

*Im Namen des Europäischen
Parlaments*
Der Präsident
H.-G. PÖTTERING

*Im Namen
des Rates*
Der Präsident
Štefan FÜLE

EINLEITUNG ZU DEN ANHÄNGEN

Diese Empfehlung schafft einen europäischen Bezugsrahmen für die Qualitätssicherung („Bezugsrahmen“); dieser Rahmen umfasst einen Qualitätssicherungs- und -verbesserungszyklus (Planung, Umsetzung, Evaluierung/Bewertung, Überprüfung/Überarbeitung), der auf ausgewählten Qualitätskriterien, Deskriptoren und Indikatoren beruht und für das Qualitätsmanagement in der Berufsbildung sowohl auf System- als auch auf Anbieterebene gelten soll. Ziel ist es nicht, neue Standards einzuführen, sondern die Bemühungen der Mitgliedstaaten zu unterstützen und gleichzeitig die Vielfalt ihrer Ansätze zu bewahren.

Der Bezugsrahmen sollte eher als ein „Werkzeugkasten“ betrachtet werden, aus dem die verschiedenen Anwender die Deskriptoren und Indikatoren auswählen können, die ihnen am relevantesten für die Anforderungen ihres jeweiligen Qualitätssicherungssystems erscheinen.

Die vorgeschlagenen Deskriptoren (Anhang I) und Indikatoren (Anhang II) sind lediglich als Orientierungshilfe gedacht und können von den Anwendern des Bezugsrahmens im Einklang mit der Gesamtheit oder einem Teil ihrer Anforderungen und Gegebenheiten ausgewählt und angewandt werden.

Sie können auf die berufliche Erstausbildung und/oder die berufliche Weiterbildung angewandt werden, abhängig von den einschlägigen individuellen Merkmalen des Berufsbildungssystems jedes Mitgliedstaats und der Art der Berufsbildungsanbieter.

Sie sind auf völlig freiwilliger Basis unter Berücksichtigung ihres potenziellen Mehrwerts und im Einklang mit den nationalen Rechtsvorschriften und Gepflogenheiten anzuwenden. Sie sollten weder als Benchmarks betrachtet werden noch als ein Instrument, um über die Qualität und Effizienz der verschiedenen nationalen Systeme zu berichten oder diese zu vergleichen. Die Zuständigkeit für die Überwachung der Qualität dieser Systeme verbleibt vollständig bei den Mitgliedstaaten.

ANHANG I

EUROPÄISCHER BEZUGSRAHMEN FÜR DIE QUALITÄTSSICHERUNG: QUALITÄTSKRITERIEN UND DESKRIPTOREN (RICHTGRÖSSEN) (1)

In diesem Anhang werden gemeinsame Qualitätskriterien und als Richtgrößen dienende Deskriptoren vorgeschlagen, um die Mitgliedstaaten, soweit diese es als angemessen erachten, bei der Umsetzung des Bezugsrahmens zu unterstützen (2).

Qualitätskriterien	Deskriptoren (Richtgrößen) auf Ebene der Berufsbildungssysteme	Deskriptoren (Richtgrößen) auf Ebene der Berufsbildungsanbieter
Die Planung basiert auf einer gemeinsamen strategischen Sichtweise der relevanten Stakeholder und umfasst explizite Ziele, Maßnahmen und Indikatoren.	<p>Die Ziele für die Berufsbildung sind für die mittel- und langfristige Perspektive definiert und mit den europäischen Zielen verknüpft. Die relevanten Stakeholder sind auf den verschiedenen Ebenen an der Festlegung der Ziele für die Berufsbildung beteiligt.</p> <p>Es werden Zielvorgaben aufgestellt, deren Erreichung mittels spezifischer Indikatoren (Erfolgskriterien) überwacht wird.</p> <p>Mechanismen und Verfahren zur Ermittlung der Bedürfnisse auf dem Gebiet der Berufsbildung wurden eingerichtet.</p> <p>Es wurde eine Informationsstrategie aufgestellt, um (im Einklang mit den jeweiligen nationalen/regionalen Datenschutzbestimmungen) eine optimale Bekanntmachung der Ergebnisse der Qualitätsbemühungen zu gewährleisten.</p> <p>Standards und Leitlinien für die Anerkennung, Validierung und Zertifizierung der Kompetenzen von Einzelpersonen wurden festgelegt.</p>	<p>Die von den Berufsbildungsanbietern festgelegten lokalen Zielvorgaben sind mit den europäischen, nationalen und regionalen Zielen der Berufsbildungspolitik verknüpft.</p> <p>Es werden explizite Ziele und Zielvorgaben aufgestellt, und ihre Erreichung wird überwacht.</p> <p>Zur Ermittlung spezifischer lokaler/individueller Bedürfnisse werden fortlaufend die relevanten Stakeholder konsultiert.</p> <p>Die Zuständigkeiten für das Qualitätsmanagement und die Qualitätsverbesserung wurden ausdrücklich festgelegt.</p> <p>Das Personal wird frühzeitig in die Planung, auch in Bezug auf die Qualitätsverbesserung, eingebunden.</p> <p>Die Anbieter planen Kooperationsmaßnahmen mit anderen Anbietern im Bereich der Berufsbildung.</p> <p>Die relevanten Stakeholder sind an der Analyse der lokalen Bedürfnisse beteiligt.</p> <p>Die Berufsbildungsanbieter verfügen über ein explizites und transparentes Qualitätssicherungssystem.</p>
Die Umsetzungspläne werden in Abstimmung mit den Stakeholdern erarbeitet und stützen sich auf explizite Grundsätze.	<p>Die Umsetzungspläne werden in Zusammenarbeit mit den Sozialpartnern, Berufsbildungsanbietern und anderen relevanten Stakeholdern auf den verschiedenen Ebenen aufgestellt.</p> <p>Die Umsetzungspläne umfassen Überlegungen zu den benötigten Ressourcen, den Kapazitäten der Nutzer und den zur Unterstützung benötigten Instrumenten und Leitlinien.</p> <p>Für die Umsetzung auf den verschiedenen Ebenen wurden Leitlinien und Standards festgelegt.</p> <p>Die Umsetzungspläne sehen eine besondere Unterstützung der Aus-/Weiterbildung von Lehrkräften und Ausbildern vor.</p> <p>Die Zuständigkeiten der Berufsbildungsanbieter im Umsetzungsprozess werden explizit beschrieben und sind transparent.</p> <p>Es wurde ein nationaler und/oder regionaler Bezugsrahmen für die Qualitätssicherung konzipiert, der Leitlinien und Qualitätsstandards für die Berufsbildungsanbieter umfasst und darauf abzielt, die kontinuierliche Qualitätsverbesserung und Selbstregulierung zu fördern.</p>	<p>Die interne Zuweisung/Aufteilung der Ressourcen ist auf die Erreichung der im Umsetzungsplan aufgestellten Zielvorgaben ausgerichtet.</p> <p>Zur Umsetzung der geplanten Maßnahmen werden relevante, integrative Partnerschaften explizit unterstützt.</p> <p>Im Strategieplan für die Entwicklung der Kompetenzen des Personals ist der Aus-/Weiterbildungsbedarf für Lehrkräfte bzw. Ausbilder angegeben.</p> <p>Um den Aufbau von Kapazitäten zu unterstützen sowie Qualität und Leistungen zu verbessern, bildet sich das Personal regelmäßig weiter und arbeitet mit relevanten externen Stakeholdern zusammen.</p>

(1) Für die Zwecke dieser Empfehlung gelten die Definitionen im Cedefop-Glossar zur Qualität der Berufsbildung (Arbeitspapier, November 2003).

(2) In Anhang II sind weitere ausgewählte Qualitätsindikatoren aufgeführt.

Qualitätskriterien	Deskriptoren (Richtgrößen) auf Ebene der Berufsbildungssysteme	Deskriptoren (Richtgrößen) auf Ebene der Berufsbildungsanbieter
Die Ergebnisse und Verfahren werden regelmäßig anhand von Messungen evaluiert.	<p>Es wurde eine Methodik für die Evaluierung erarbeitet, die die interne und externe Evaluierung umfasst.</p> <p>Die Einbindung der relevanten Stakeholder in den Überwachungs- und Evaluierungsprozess wird vereinbart und genau beschrieben.</p> <p>Die nationalen/regionalen Standards und Verfahren zur Qualitätssicherung und -verbesserung sind relevant und stehen im Verhältnis zu den Bedürfnissen im betreffenden Bereich.</p> <p>Die Systeme sehen gegebenenfalls Selbstbewertungen sowie interne und externe Überprüfungen vor.</p> <p>Frühwarnsysteme werden eingerichtet.</p> <p>Leistungsindikatoren werden angewandt.</p> <p>Es erfolgen relevante, regelmäßige und kohärente Datenerhebungen zur Erfolgsmessung und zur Ermittlung von Bereichen, in denen Verbesserungsbedarf besteht. Geeignete Methoden zur Datenerhebung werden erarbeitet (z. B. Fragebögen und Indikatoren/Maße).</p>	<p>Gemäß den jeweiligen nationalen/regionalen Regelungen/Bezugsrahmen oder auf Initiative der Berufsbildungsanbieter werden regelmäßig Selbstbewertungen/Selbstevaluierungen durchgeführt.</p> <p>Die Evaluierungen und Überprüfungen decken Verfahren und Bildungsergebnisse ab und umfassen u. a. Bewertungen der Zufriedenheit der Lernenden und der Leistungen und der Zufriedenheit des Personals.</p> <p>Die Evaluierungen und Überprüfungen umfassen geeignete und wirksame Mechanismen zur Einbindung interner und externer Stakeholder.</p> <p>Frühwarnsysteme werden eingerichtet.</p>
Überprüfung	<p>Auf allen Ebenen werden Verfahren, Mechanismen und Instrumente für die Durchführung von Überprüfungen definiert.</p> <p>Die Prozesse werden regelmäßig überprüft, und es werden Aktionspläne für Veränderungen aufgestellt. Die Systeme werden entsprechend angepasst.</p> <p>Evaluierungsergebnisse werden öffentlich zugänglich gemacht.</p>	<p>Von den Lernenden wird ein Feedback zu ihrer individuellen Lernerfahrung sowie zum Lern- und Unterrichtsumfeld eingeholt. Dieses wird zusammen mit dem Feedback der Lehrkräfte für andere Maßnahmen genutzt.</p> <p>Die Überprüfungsergebnisse werden verbreitet und öffentlich zugänglich gemacht.</p> <p>Die für Feedback und Überprüfung angewandten Verfahren sind Teil eines strategischen Lernprozesses innerhalb der Einrichtung.</p> <p>Die Ergebnisse des Überprüfungsprozesses werden mit den relevanten Stakeholdern erörtert, und es werden geeignete Aktionspläne festgelegt.</p>

EN

FR

DE

ANHANG II

AUSGEWÄHLTE REFERENZINDIKATOREN FÜR DIE BEWERTUNG DER QUALITÄT DER BERUFSBILDUNG

In diesem Anhang wird eine umfassende Aufstellung von ausgewählten Qualitätsindikatoren vorgeschlagen, die dazu verwendet werden können, die Evaluierung und qualitative Verbesserung der Berufsbildungssysteme bzw. der Berufsbildungsanbieter zu unterstützen. Diese Aufstellung der Indikatoren wird im Rahmen der europäischen Zusammenarbeit auf bilateraler und/oder multilateraler Ebene auf Grundlage europäischer Daten und nationaler Register weiterentwickelt.

In Bezug auf ihre Art und Zielsetzung sollten sie von den Indikatoren und Benchmarks unterschieden werden, auf die in den Schlussfolgerungen des Rates vom 25. Mai 2007 betreffend einen kohärenten Rahmen von Indikatoren und Benchmarks zur Beobachtung der Fortschritte im Hinblick auf die Lissabonner Ziele im Bereich der allgemeinen und beruflichen Bildung Bezug genommen wird.

Darüber hinaus enthält die Tabelle der Indikatoren keine auf nationaler Ebene aggregierten Indikatoren, wenn diese nicht vorhanden oder schwer zu beschaffen sind. Die Aggregation solcher Indikatoren auf nationaler Ebene kann in einer späteren Phase auf der Grundlage einer gemeinsamen Vereinbarung zwischen den Mitgliedstaaten, der Kommission und dem Netz des europäischen Bezugsrahmens für die Qualitätssicherung in der Berufsbildung durchgeführt werden.

Indikator	Indikatortyp	Strategisches Ziel
Übergeordnete Indikatoren für die Qualitätssicherung		
Nr. 1 Relevanz von Qualitätssicherungssystemen für Berufsbildungsanbieter: a) Anteil von Berufsbildungsanbietern, die aufgrund gesetzlicher Verpflichtungen oder auf eigene Initiative interne Qualitätssicherungssysteme anwenden b) Anteil anerkannter Berufsbildungsanbieter	Kontext-/Input-Indikator	<p>Förderung einer Kultur der Qualitätsverbesserung auf Ebene der Berufsbildungsanbieter</p> <p>Verbesserung der Transparenz der Berufsbildungsqualität</p> <p>Stärkung des gegenseitigen Vertrauens in Bezug auf das Berufsbildungsangebot</p>
Nr. 2 Investitionen in die Aus-/Weiterbildung von Lehrkräften und Ausbildern: a) Anteil der Lehrkräfte und Ausbilder, die an Weiterbildungsmaßnahmen teilnehmen b) Investierte Mittel	Input-/Prozess-Indikator	<p>Förderung der Identifikation der Lehrkräfte und Ausbilder mit dem Prozess der Qualitätsverbesserung in der Berufsbildung</p> <p>Verbesserung der Anpassungsfähigkeit der Berufsbildung an die im Wandel befindlichen Anforderungen des Arbeitsmarktes</p> <p>Erweiterung individueller Lernkapazitäten</p> <p>Verbesserung der Leistungen der Lernenden</p>
Indikatoren zur Unterstützung der Qualitätsziele der Berufsbildungspolitik		
Nr. 3 Teilnahmequote bei Berufsbildungsgängen: Anzahl der Teilnehmer an Berufsbildungsgängen (⁽¹⁾) (nach Art des Bildungsgangs und individuellen Kriterien (⁽²⁾))	Input-/Prozess-/Output-Indikator	<p>Beschaffung grundlegender Informationen auf System- und Anbieterebene über die Attraktivität der Berufsbildung</p> <p>Zielgerichtete Förderung zur Verbesserung des Zugangs zur Berufsbildung, u. a. für benachteiligte Gruppen</p>

Indikator	Indikatortyp	Strategisches Ziel
Nr. 4 Abschlussquote bei Berufsbildungsgängen: Anzahl der Personen, die Berufsbildungsgänge erfolgreich abgeschlossen/abgebrochen haben (nach Art des Bildungsgangs und individuellen Kriterien)	Prozess-/Output-/Ergebnis-Indikator	Beschaffung grundlegender Informationen über Bildungsergebnisse und die Qualität von Berufsbildungsprozessen Berechnung der Abbrecherquote im Vergleich zur Teilnahmequote Unterstützung des erfolgreichen Abschlusses von Bildungsgängen als eines der wesentlichen Qualitätsziele für die Berufsbildung Unterstützung eines individuell angepassten Berufsbildungsangebots, u. a. für benachteiligte Gruppen
Nr. 5 Vermittlungsquote für Absolventen von Berufsbildungsgängen: a) berufliche Situation der Absolventen zu einem bestimmten Zeitpunkt nach Abschluss des Berufsbildungsgangs (nach Art des Bildungsgangs und individuellen Kriterien ⁽³⁾) b) Anteil der Absolventen, die zu einem bestimmten Zeitpunkt nach Abschluss des Berufsbildungsgangs erwerbstätig sind (nach Art des Bildungsgangs und individuellen Kriterien)	Ergebnis-Indikator	Verbesserung der Beschäftigungsfähigkeit Verbesserung der Anpassungsfähigkeit der Berufsbildung an die im Wandel befindlichen Anforderungen des Arbeitsmarktes Unterstützung eines individuell angepassten Berufsbildungsangebots, u. a. für benachteiligte Gruppen
Nr. 6 Nutzung der erworbenen Kenntnisse am Arbeitsplatz: a) Informationen über die von Absolventen von Berufsbildungsgängen aufgenommene Beschäftigung (nach Art des Bildungsgangs und individuellen Kriterien) b) Zufriedenheit der Absolventen und der Arbeitgeber mit den erworbenen Kenntnissen/Kompetenzen	Ergebnis-Indikator (Kombination qualitativer und quantitativer Daten)	Verbesserung der Beschäftigungsfähigkeit Verbesserung der Anpassungsfähigkeit der Berufsbildung an die im Wandel befindlichen Anforderungen des Arbeitsmarktes Unterstützung eines individuell angepassten Berufsbildungsangebots, u. a. für benachteiligte Gruppen
Kontextinformationen		
Nr. 7 Erwerbslosenquote ⁽⁴⁾ (nach individuellen Kriterien)	Kontext-Indikator	Hintergrundinformationen für die politische Entscheidungsfindung auf Ebene des Berufsbildungssystems
Nr. 8 Prävalenz besonders schutzbedürftiger Gruppen: a) Anteil von Berufsbildungsteilnehmern, die in einer bestimmten Region bzw. einem bestimmten Einzugsgebiet benachteiligten Gruppen zuzurechnen sind (nach Alter und Geschlecht) b) Erfolgsquote von Personen aus benachteiligten Gruppen (nach Alter und Geschlecht)	Kontext-Indikator	Hintergrundinformationen für die politische Entscheidungsfindung auf Ebene des Berufsbildungssystems Verbesserung des Zugangs benachteiligter Gruppen zur Berufsbildung Unterstützung eines individuell angepassten Berufsbildungsangebots für benachteiligte Gruppen

EN

FR

DE

Indikator	Indikatortyp	Strategisches Ziel
<p>Nr. 9 Mechanismen zur Ermittlung der Berufsbildungsbedürfnisse auf dem Arbeitsmarkt:</p> <p>a) Informationen zu den Mechanismen, die eingerichtet werden, um auf den unterschiedlichen Ebenen neue Bedürfnisse zu ermitteln</p> <p>b) Belege für die Wirksamkeit dieser Mechanismen</p>	Kontext-/Input-Indikator (qualitative Informationen)	<p>Verbesserung der Anpassungsfähigkeit der Berufsbildung an die im Wandel befindlichen Anforderungen des Arbeitsmarktes</p> <p>Verbesserung der Beschäftigungsfähigkeit</p>
<p>Nr. 10 Programme zur Verbesserung des Zugangs zur Berufsbildung:</p> <p>a) Informationen über bestehende Programme auf den unterschiedlichen Ebenen</p> <p>b) Belege für die Wirksamkeit dieser Mechanismen</p>	Prozess-Indikator (qualitative Informationen)	<p>Verbesserung des Zugangs zur Berufsbildung, auch für benachteiligte Gruppen</p> <p>Unterstützung eines individuell angepassten Berufsbildungsangebots</p>

(¹) Für berufliche Erstausbildung: Ein Lernender wird als Teilnehmer gewertet, wenn er mindestens sechs Wochen lang an einer Berufsbildungsmaßnahme teilgenommen hat.

Für lebenslanges Lernen: prozentualer Anteil der an formalen Berufsbildungsgängen teilnehmenden Personen an der Bevölkerung.

(²) Neben allgemeinen Angaben zu Geschlecht und Alter können auch andere gesellschaftliche Kriterien berücksichtigt werden, z.B. Schulabbruch, höchster Bildungsabschluss, Migranten, Menschen mit Behinderung, Dauer der Erwerbslosigkeit.

(³) Für berufliche Erstausbildung: einschließlich Informationen zur beruflichen Situation von Lernenden, die den Berufsbildungsgang abgebrochen haben.

(⁴) Definition gemäß ILO und OECD: Personen zwischen 15 und 74 Jahren ohne Arbeit, die aktiv eine Arbeit suchen und kurzfristig eine Arbeit aufnehmen können.

European Commission

EQAVET – European Quality Assurance Reference Framework for Vocational Education and Training

Luxembourg: Publications Office of the European Union

2012 — 30 pp. — 21 x 29.7 cm

ISBN 978-92-79-24172-7

doi:10.2766/31702

HOW TO OBTAIN EU PUBLICATIONS

Free publications:

- via EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>);
- at the European Union's representations or delegations.
You can obtain their contact details on the Internet (<http://ec.europa.eu>)
or by sending a fax to +352 2929-42758.

Priced publications:

- via EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).

Priced subscriptions (e.g. annual series of the *Official Journal of the European Union* and reports of cases before the Court of Justice of the European Union):

- via one of the sales agents of the Publications Office of the European Union (http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm).



Publications Office

ISBN 978-92-79-24172-7



9 789279 241727